

Ψυχολογιστικές προσεγγίσεις στην κατάκτηση της Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας. Η επίδραση της μνήμης εργασίας και της προσοχής στην ακρίβεια και ευχέρεια παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου.

Παναγιώτης Παναγόπουλος

Η πολυπλοκότητα, η ακρίβεια και η ευχέρεια λόγου (Complexity, Accuracy, Fluency – στο εξής CAF), όροι που συνδέονται με τον βαθμό επίδοσης και το επίπεδο γλωσσομάθειας των μαθητών της δεύτερης γλώσσας (στο εξής Γ2), έχουν απασχολήσει την έρευνα της Γ2, καθώς αποτελούν έναν από τους βασικούς μηχανισμούς πάνω στον οποίο βασίζεται η νοητική αναπαράσταση και επεξεργασία της δεύτερης γλώσσας (Housen κ.ά 2012). Αναλύοντας τους όρους, ορίζουμε την πολυπλοκότητα ως την ικανότητα χρήσης ευρέων πολύπλοκων δομών και λεξιλογίου στη Γ2, την ακρίβεια ως την ικανότητα παραγωγής της γλώσσας στόχου χωρίς λάθη και την ευχέρεια ως την ικανότητα παραγωγής της Γ2 με ταχύτητα, παύση και αυτοδιόρθωση με παρόμοιο τρόπο με αυτό των φυσικών ομιλητών (Ellis & Barkhuizen 2005). Η παρούσα έρευνα έρχεται να εξετάσει από μία ψυχολογιστική οπτική δύο από αυτούς τους όρους, την ακρίβεια και την ευχέρεια λόγου, και να τους συσχετίσει τόσο με νοητικούς μηχανισμούς επεξεργασίας, όπως αυτό της μνήμης εργασίας (working memory) και της προσοχής (attention), όσο και με το περιβάλλον εκμάθησης. Προηγούμενες έρευνες έχουν υποστηρίξει ότι οι μαθητές με καλύτερες γνωστικές ικανότητες (μνήμη εργασίας ή βραχυπρόθεσμη μνήμη) έχουν καλύτερες επιδόσεις στην κατάκτηση της δεύτερης γλώσσας, ειδικά όταν αυτή συντελείται σε περιβάλλον δεύτερης και όχι ξένης. (Segalowitz & Freed 2004). Στο ίδιο πλαίσιο, αντίστοιχες έρευνες εντοπίζουν συσχέτισμό της μνήμης εργασίας και της προσοχής με τον βαθμό πολυπλοκότητας της δραστηριότητας (Graumann 2016). Ωστόσο, περισσότερη έρευνα κρίνεται απαραίτητη, ειδικά στη συσχέτιση του περιβάλλοντος εκμάθησης με τις παραπάνω μεταβλητές. Έτσι, η καινοτομία της παρούσας πρότασης βασίζεται αφενός στο γεγονός ότι οι συγκεκριμένες μεταβλητές εξετάζονται για πρώτη φορά για την Ελληνική, αφετέρου μελετάται η σχέση του περιβάλλοντος μάθησης με τις γνωστικές ικανότητες της μνήμης εργασίας και της προσοχής, θέμα που δεν έχει ερευνηθεί αρκετά. Η έρευνα θα διεξαχθεί στο πλαίσιο του ερευνητικού προγράμματος *Learning, Teaching and Learning to Teach in Greek as a second/foreign language: evidence from different learning contexts* (LETEGR2 - φορέας χρηματοδότησης ΓΓΕΤ/ΕΛΙΔΕΚ).

Psycholinguistic approaches to the acquisition of Greek as a second / foreign language: The impact of working memory and attention on accuracy and fluency of oral and written production

Panagiotis Panagopoulos

Complexity, Accuracy, Fluency, terms linked to the level of performance and the level of language skills of second language acquisition, have been the focus of second language research, as they are some of the basic mechanisms on which the mental representation, processing and acquisition of the second language (L2) are based (Housen et al., 2012). Complexity is defined as the ability to use complex structures and vocabulary in L2, accuracy as the ability to produce the target language without errors, and fluency as the ability to produce L2 with speed, pause and self-correction in a similar way as native speakers (Ellis 2003, 2008, Ellis & Barkhuizen 2005). The present study examines two of these terms, accuracy and fluency, from a psycholinguistic perspective, and associates them with mental processing mechanisms (working memory and attention) and learning context. Previous studies have argued that participants with a larger working memory or phonological short-term memory may benefit more from study abroad (Segalowitz & Freed 2004). In the same context, other studies correlate working memory and attention with the task's complexity (Graumann 2016). However, further research is necessary, especially in order to explore in a more profound way the relationship between learning context and the above variables. Thus, the novelty of this proposal lies, firstly, on the investigation of this under-explored topic, namely the relationship between language context, working memory and attention; secondly, on the fact that these variables are, to the researcher's knowledge, examined for the first time in Greek as an L2. The current doctoral dissertation will be conducted as a part of the research project: *Learning, Teaching and Learning to Teach in Greek as a second/ foreign language: evidence from different learning contexts* (LETEGR2).